

Programm Januar bis März 2010

Datum	Uhrzeit	Angebot	Ort
Bei Bedarf	Bei Bedarf	„Hilfe , der Wasserhahn tropft“ Herr Pesold und andere Freiwilligem helfen Senioren bei kleinen Reparaturen im Haushalt, zu denen kein Handwerker kommt.	Kontakt: Seniorenfachberatung, Frau Rasehorn, Frau Muhr Tel 227 92 510 oder Herr Pesold, Tel. 2191980
Jeden Montag, außer Ferien	15.00 bis 17.00 Uhr	„Gruppe Kunterbunt“ Kinder verschiedenster Nationen von 8 bis 12 Jahren treffen sich im Dierig-Haus, um gemeinsam Deutsch zu trainieren, und unter Einbeziehung der Bewohner zu spielen und zu basteln.	Christian-Dierig-Haus, Altbau Infos und Anmeldung: Kessy Maier, Tel. 017103893972
Jeden Mittwoch, außer Ferien	09.15 bis 10.30 Uhr	„Sixty Fit“ Programm für Geist, Körper und Seele für Menschen ab 60	Christian-Dierig-Haus, Saal Frau Junk, Tel. 2290429
Jeden Mittwoch, auch in den Ferien	14.00 bis 17.00 Uhr	„Darf ich bitten?“ Der Tanztee für die ältere Generation Alle tanzfreudigen Damen und Herren sind herzlich eingeladen.	Christian-Dierig-Haus, Saal Infos bei: Sonja Stabenow, Tel. 721306
Jeden Donnerstag auch in den Ferien	14.00 bis 17.00 Uhr	„Spielenachmittag für alle“ Schach, Kartenspiele, Brettspiele für Profis und Anfänger, Alt und Jung, Alleinstehende, Paare oder Gruppen	Christian-Dierig-Haus, Saal Sonja Stabenow, Tel. 721306
Bei Bedarf	Nachmittags	„Change In“ Jugendliche besuchen regelmäßig Senioren zuhause und geben kleine Hilfeleistungen.	Pfarrrei „Herz Jesu“. Infos bei: Herr Hager, Tel. 252 7324
Jeden Freitag	09.00 bis 11.00 Uhr	Offene Beratung für russisch sprechende Migranten rund um Ämter, Kinder, Jugendliche, Familie und Senioren	Christian-Dierig-Haus, Cafe Kontakt: Jüdische Jugend heute e.V. Ruslan Rokhberg Tel. 0176 63007351
Mittwoch, den 27.01.2009	15.00 Uhr	Mehrgenerationenkino im Thalia, Obstmarkt 5 Eintritt: 3,50 € pro Person incl. 1 x Popcorn, Anschließend Kaffee/Tee/Kakao u. Kuchen 3,00 €	Vorverkauf: Thalia Kino, Tel. 153078 Bitte Filmprogramm in der Presse beachten!
Mittwoch, den 24.02.2009	15.00 Uhr	Mehrgenerationenkino im Thalia, Obstmarkt 5 Eintritt: 3,50 € pro Person incl. 1 x Popcorn, Anschließend Kaffee/Tee/Kakao u. Kuchen 3,00 €	Vorverkauf: Thalia Kino, Tel. 153078 Bitte Filmprogramm in der Presse beachten!
Mittwoch, den 31.03.2009	15.00 Uhr	Mehrgenerationenkino im Thalia, Obstmarkt 5 Eintritt: 3,50 € pro Person incl. 1 x Popcorn, Anschließend Kaffee/Tee/Kakao u. Kuchen 3,00 €	Vorverkauf: Thalia Kino, Tel. 153078 Bitte Filmprogramm in der Presse beachten!
Laufender Kurs seit Oktober 2009 14.01. /// 04.02. 18.02. /// 04.03.	18.00 bis 20.00 Uhr	„EDV—Schulung 50 plus“ für Anfänger	Centerville Schule Süd, EDV Raum Informationen bei C.Zerbe, Tel. 0163 700 2141 Mo, Di, Mi 14 bis 17 Uhr

MEHRGENERATIONEN TREFFPUNKT



Neues aus dem MGT-Pfersee Jan.—März 2010



Der „Augsburger Stern“

ist der Zusammenschluss aller Mehrgenerationentreffpunkte in Augsburg.

In bereits elf Stadtteilen gibt es Mehrgenerationentreffpunkte und jeder Stadtteil hat für sein MGT symbolisch eine eigene Zacke für diesen Stern gestaltet. Die Pferseer (die Kinder der Gruppe „Kunterbunt“) haben sich für rot, gelb orange mit viel Glitter entschieden und so funkelt die Pferseer Sternenzacke als Teil eines Ganzen die Besucher an. Wer sich nun den Stern näher ansieht stellt fest, dass eine Zacke

noch bloßes Holz ist. Diese Zacke wartet noch, von einem MGT, dessen Standort noch nicht ganz sicher ist, bemalt oder beklebt zu werden. Sehr wahrscheinlich wird der zwölfte Stand-

punkt im Bärenkeller sein. Übrigens, wer sich den Stern gerne ansehen möchte – er hängt im 3. Stock in der neuen Stadtbücherei.



Dort finden Sie auch Informationen aller MGTs, sowie Folder und Broschüren der Projekte des Bündnisses für Augsburg. Schauen Sie einfach mal vorbei, Sie werden erstaunt sein, wie vielfältig und lebendig das soziale Leben in unserer Stadt ist.

Senioren besuchen den Kindergarten

An drei Freitagen im Oktober besuchten einige Senioren aus dem Curanum, zusammen mit ihrer Ergotherapeutin und Frau Mayer vom MGT die AWO Kita im Mühlbachviertel um zusammen mit den Kindern zu lesen, zu spielen und zu basteln. Die Kinder und die Erzieherinnen hießen die Besucher herzlich willkommen und übten beim ersten mal sogar eigens ein Lied für die Besucher ein. Herr Pesold, der auch dabei war, dankte auf seine Art: Für den „Feuerzauber“ schnitzte er die Stöcke für das Stockbrot fürs abendliche Lagerfeuer.



1/2010

Wir freuen uns sehr, Frau Kessy Mayer (rechts im Bild) in unserem Team begrüßen zu dürfen.



Frau Kessy Mayer wird im Rahmen des Freiwilligendienstes aller Generationen der Stadt Augsburg ein Jahr einige unserer Aktionen mit unterstützen und durchführen. Gemeinsam mit Frau Friedrich (links) betreut sie bereits seit zwei Jahren die „Gruppe Kunterbunt“ im Christian-Dierig-Haus, arbeitet im Kreativkreis im MGT Kriegshaber mit und hat sich nun entschlossen, weitere Aktionen und Projekte im Stadtteil zu unterstützen. Wir jedenfalls freuen uns, dass wir sie als dauerhafte Mitstreiterin gewinnen konnten.

Impressum
MehrGenerationenTreffpunkt
im Christian-Dierig-Haus
Kirchbergstraße 15
86157 Augsburg
Telefon 01 63/700 21 41
Ansprechpartner:
Claudia Zerbe
Gestaltung und Redaktion:
C. Zerbe, J. Rupp

Mit freundlicher Unterstützung durch unseren Sponsor

Sparda-Bank
freundlich & fair

Pia Kaiser gewinnt den Fotowettbewerb

Mit diesem Foto (links) gewinnt die erst achtjährige Pia als jüngste Pferseer Teilnehmerin des Fotoworkshops „Gesichter des Stadtteils“ beim Fotowettbewerb den ersten Preis.

Herzlichen Glückwunsch zu diesem wunderschönen Foto!



Das MGT und die PC Kurse

PC Kurse und Informationsnachmittage rund ums Internet, DSL und Telefon sind im MGT heiß begehrt und in der Regel ziemlich schnell ausgebucht, soweit es Anfängerkurse sind. Kein Wunder – die neue Technik bestimmt mittlerweile einen großen Teil unseres Lebens und wer sich dieser Entwicklung verschließt, verliert schnell den Anschluss. Deshalb bieten die MGTs Pfersee und Kriegshaber PC Kurse vor allem für Senioren PC Kurse an.

Nun kann mit gutem Recht nachfragen, ob es Aufgabe der MGTs ist, Kurse anzubieten, die man auch über geeignete Bildungseinrichtungen buchen kann. Ja, denn es ist wichtig, den Senioren deutlich zu machen, dass grundlegende Kenntnisse in diesem Bereich unverzichtbar sind. Unser Dozenten sind Profis – aber alle arbeiten ehrenamtlich. Somit können wir auch den Menschen mit wenig Geld die Möglichkeit zum Lernen geben.

Eines aber sollten alle wissen, die sich für einen Kurs anmelden. Es ist nicht damit getan, ab und zu einmal in eine Stunde zu kommen. Man muss

dran bleiben, denn das Thema ist so umfangreich und entwickelt sich rasant, dass auch Profis nie aufhören können zu lernen. Wer also darüber nachdenkt, sich bei einem Kurs anzumelden – bitte sicher sein, dass man auch genügend Zeit und Energie mitbringt, den Kursblock durch zu stehen. Nur so werden Sie die entsprechenden Grundlagen für den weiteren Umgang an Ihrem PC erwerben.

In diesem Zusammenhang – mal ganz herzlich Dank an die Centerville Schule, die uns seit einem Jahr kostenlos ihren PC Raum zur Verfügung stellt!

Sommerferien 2010

Betreuer dringend gesucht!

Das MGT Pfersee wird voraussichtlich in den ersten beiden Wochen der Sommerferien eine Stadtranderholung in Fleinhausen bei Dinkelscherben für Kinder von 7 bis 12 Jahren anbieten.

Für den Zeitraum 2.8. bis einschließlich 13.8. suchen wir noch junge Leute ab 18 Jahren, die Lust haben, als Betreuer eine Gruppe mit ungefähr 25 Kindern zu betreuen. Ihr hättet die Möglichkeit, das Programm weitgehend selbst im Team zu entwickeln und später in die Praxis umzusetzen.

Perfekt wäre es, wenn Ihr bereits Erfahrungen im Umgang mit Kindern aus einer Jugendgruppe mitbringt, es besteht aber auch die Möglichkeit, kostenlos im Frühjahr ein Seminar zu besuchen, in dem ihr den Gruppenleitererschein erwerben könnt.

Solltet Ihr Interesse haben, meldet Euch bei Claudia Zerbe, MGT Pfersee, Tel. 0163 700 2141 oder mgh-pfersee@awo-augsburg.de

Feuerzauber

Das Lichterfest in der Kita AWO Mühlbachviertel

Begeisterter Applaus verabschiedete die Feuerkünstler der Gruppe „der



schwarze Löwe“ am Ende ihrer sehr stimmungsvollen Feuershow im AWO Kindergarten im Mühlbachviertel am Abend des 11. November.

Ungefähr 120 Kinder, Eltern und Großeltern sind auf Einladung des Kindergartens und des MGTs Pfersee erschienen, um am Martinstag ihre wunderschönen Laternen zum Leuchten zu bringen und dem Zauber des Feuers zu erliegen. Eingeladen waren auch alle Pferseer, vor allem Senioren, die sich aber offensichtlich nach Einbruch der Dunkelheit dann doch nicht mehr auf die Straße wagten. So bleiben die Kinder der Kita mit ihren Familien weitgehend unter sich, was zwar schade war, aber der Begeisterung für diesen schönen Abend keinen Abbruch tat.



Nach dem „Feuerzauber“ haben die Mitarbeiter des Kindergartens noch ein Lagerfeuer organisiert, bei dem anschließend mit Begleitung eines Akkordeons Martinslieder gesungen wurden. Bei Punsch und Kürbissuppe hielt man es trotz der kühlen Temperatur dann doch länger im Freien aus und viele Eltern hatten Mühe, die Kleinen zum Heimgehen zu bewegen.

Soziale Betreuung auf Russisch

Seit einiger Zeit gibt es bei uns eine Sozialberatungsstelle für russischsprachige MitbürgerInnen. Die Beratungen werden von den Mitarbeitern des Kultur- und Bildungszentrums "Kaleidoskop" kostenfrei angeboten. Insbesondere wird in folgenden Situationen geholfen:

- ▶ Ausfüllen verschiedener Formulare/ Anträge, Terminvereinbarungen; Bearbeitung von Korrespondenz, Übersetzung
- ▶ Begleitung mit Übersetzung bei ärztlicher und Behörde-Terminen
- ▶ Dolmetschen bei Krankenhausaufenthalten, Psychotherapien
- ▶ Beratung bei finanziellen Schwierigkeiten

TEL: (Deutsch) 0176/63007351

(Russisch) 0176/45117465

WANN: Jeden Freitag von 9.00-12.00

WO: In der Kirchbergstrasse 15, 86157 Augsburg (Stadtteil Pfersee, Haltestelle Augsburger Strasse, Straßenbahnlinie 3) AWO-Seniorenzentrum, Christian Dierig Haus (Erdgeschoss)

Консультации по социальным вопросам

С недавнего времени в помещении нашего дома открылся социальный консультационный отдел для русскоговорящих граждан. В нем работники культурно-образовательного центра "Калейдоскоп" предлагают бесплатную помощь по следующим вопросам:

- ▶ Обработка корреспонденции, написание писем, заполнение документации
- ▶ Сопровождение и перевод на приемах у врача и в учреждениях
- ▶ перевод во время прохождения лечения в больницах и у психотерапевтов
- ▶ консультации в сложных финансовых ситуациях и т.д.

Тел: (Deutsch) 0176/63007351

(Русский) 0176/45117465

Часы работы: Пт.: 9.00-12.00

Адрес: Kirchbergstrasse 15, 86157 Augsburg (Pfersee) AWO-Seniorenzentrum, Christian Dierig Haus (1 этаж), проезд трамваем номер 3, остановка Augsburger Strasse